Госпожа Ян дрожала всем телом от подавляемого гнева, она знала, что Су Нуан Нуан на самом деле не хотела возвращаться во внутренний двор, так зачем же все эти разговоры о том, чтобы сделать свекрови одолжение? На мгновение у нее возникло искушение просто поймать эту ужасную женщину на слове и приказать ей вернуться во внутренний двор, что послужит ей хорошим подспорьем, верно? Однако ей вдруг пришла в голову мысль: а что, если все это было лишь тщательно продуманным трюком обратной психологии? А что, если это был всего лишь чрезвычайно окольный способ вернуться во внутренний двор? Внезапно перед ее мысленным взором промелькнул яркий образ ее дорогого сына, шумно преследуемого этой женщиной с метлой посреди внутреннего двора, и она вздрогнула. А что, если слух об этом дойдет до ушей ее собственной семьи? Разве она не потеряет лицо, заставив эту женщину войти во внутренний двор?

При этой ужасной мысли госпожа Ян решительно подавила в себе желание просто поднять шум, лишь слегка хмыкнула, взмахнула рукавами и ушла. Как бы то ни было, она больше не беспокоилась, пусть эта женщина делает все, что ей нравится. Пока все это делается вдали от ее глаз.

- Это тушеная рыба, тебе не кажется, что она очень хорошо сочетается с рисом? Продолжай и наслаждайся медленно, убедись, что не задохнешься. Сколько же дней ты уже голодаешь? - Су Нуан Нуан погладила теперь уже пушистую и чистую кошачью спину. Глаза большого кота сузились от удовольствия, когда его большая голова уткнулась в большую бело-голубую фарфоровую миску, быстро поедая дымящуюся рыбу и рис. Су Нуан Нуан чувствовала себя чрезвычайно довольной. Этот кот явно предназначался ей, посмотрите, как жадно он ест, совсем как сама Нуан-Нуан.

- Хм, а как мне тебя называть? - она коснулась своего подбородка, когда серьезно задумалась над этим вопросом. Поразмыслив в течение некоторого времени, она решила, - Я буду звать тебя Чжао Чаи [1] (приветствуя богатство).

- Чжао Чаи? - Хун Лянь, которая занималась своими маленькими обязанностями, чуть не споткнулась, и пробормотала, - Мисс, вы ведь шутите, да? Чжао Чаи… просто слишком неэлегантно, как насчет того, чтобы назвать его Китти?

- Чжао Чаи - самец, - Су Нуан Нуан серьезно посмотрела на Хун Лянь, - Разве имя Китти ему действительно подходит?

- Ну, нам все равно не следует называть его Чжао Чаи, ага. Нельзя, чтобы жена наследника называла так свое домашнее животное. Разве люди, которые узнают об этом, не будут смеяться над нами?

- А что такого плохого в Чжао Чае? Даже жена наследника нуждается в деньгах на содержание, ах. Имя, которое приветствует много денег и богатства в доме, пусть кто хочет смеяться просто смеется. Я люблю деньги, ну и что? Есть ли на самом деле кто-нибудь в мире,

кто не любит богатство? Есть много снобов, которые притворяются, что это элегантно - воротить нос от запаха серебра, тьфу! Кучка лицемеров. Я - истинный простолюдин в душе, в отличие от них. Решено, его будут звать Чжао Чаи, как приятно иметь своего собственного счастливого кота (Чжао Чаи Мао), а? Разве мне не повезло? Да, давай звать тебя Чжао Чаи.

Хун Лянь посмотрела на большого кота с жалостью в глазах, и сказала мягким голосом:

- Дорогой Китти, дело не в том, что эта сестра не пыталась помочь тебе, но я просто рабыня, у которой нет власти против решений мисс. Как жалко, отныне ты будешь известен как Чжао Чаи.

- Мяу… - коротко мяукнув, большой кот на секунду оторвался от своей миски и вернулся к еде. Его, казалось, не волновало это имя, Су Нуан Нуан не могла удержаться от смеха:

- Вот именно. Кому какое дело до имен? Пока есть хорошая еда, называться собачкой или котенком – без разницы.

Хун Лянь беспомощно улыбнулась и покачала головой.

- Эта тварь явно не обычный кот.

Едва она закончила говорить, как из кухни донесся громкий крик.

- Су Мэн Нуан. Ты ядовитая женщина, ааа-ааа!

Хун Лянь в испуге вскочила на ноги, Су Нуан Нуан осталась неподвижной. Она нейтрально спросила:

- Что это за реакция? Это ведь не первый раз, когда твой хозяин прокрадывается на кухню, как гигантская крыса.

Хун Лянь взволнованно произнесла:

- Эта рабыня знает, что хозяин любит ходить на кухню, но о чем был этот громкий крик?

Су Нуан Нуан холодно рассмеялась и медленно встала, потягиваясь всем телом. Она протянула:

- Ему нечего красть на кухне. Для крысы, у которой развился вкус к моей еде, разве это не повод для крика?

В конце ее заявления Дуань Тинсюань внезапно появился перед ней как падающая звезда и закричал:

- Быстрая лапша с креветками и угрем? Свиные уши? Закуски? А почему там не осталось даже кусочка маринованной горчицы? Ты переезжаешь в другой дом?

- И куда же мне теперь переезжать, а? - Су Нуан Нуан одарила Дуань Тинсюаня улыбкой, которая явно не была улыбкой.

- Вы, кобель, вам лучше просто выбросить эту мысль из головы. Я не смягчилась даже перед старой госпожой, я никогда не вернусь в этот внутренний двор, чтобы играть в интриги со всеми другими вашими женщинами.

Дуань Тинсюань опустился на пол, как сдувшийся мяч и мрачно сказал:

- Я так и знал, что даже бабушка не сможет тебя убедить. Как ты могла даже не дать ей немного уважения? Ладно, ладно, все равно, давай поговорим о чем-нибудь другом. А теперь я спрашиваю тебя, где все эти вещи на кухне? Почему она выглядит так, будто кто-то ее вычистил?

- Я приготовила обед в большой кухне и сказала мисс Сюэ просто взять все, что выглядит съедобным, чтобы обслужить дам. Я слишком ленива, чтобы готовить ночью, так что было только немного риса и две рыбы на пару...

Не слыша остального, глаза Дуань Тинсюаня заблестели, он начал пускать слюни:

- Не нужно ничего особенного; раз рыба сделана тобой, она должна быть очень вкусной, где же она теперь? Быстро, принеси мне немного.

Су Нуан Нуан, рассмеялась, развеселившись:

- Посмотрите на небо, уже темно. Как вы думаете, мы действительно будем вас ждать? Все это уже съедено.

- Как? Все съедено? - глаза принца горели, как у голодного волка, - Неужели... неужели ничего не осталось? Даже самую малость?

- Ну, там было немного риса и половина рыбы... - протянула Су Нуан Нуан. Не дожидаясь, пока она закончит, Дуань Тинсюань схватил ее за рукав. Глаза негодяя наполнились звездами, когда он с надеждой спросил:

- И где же они? Я прекрасно справляюсь с остатками еды, в конце концов, мы муж и жена уже

5 лет. Разве мы не должны делить все вместе? Я прекрасно доедаю твои объедки.

- Отпустите, - лицо Су Нуан Нуан покраснело, этот Дуань Тинсюань действительно не имеет никакого чувства стыда, раз говорит всю эту чепуху перед служанками. Даже если он не хочет думать о своей репутации, ей все равно хотелось сохранить ее.

- Где же еда? - принц действительно больше не мог этого выносить, его убийственная аура начала закипать. После целого дня работы он действительно проголодался.

- Вот она! - Су Нуан Нуан резко дернула головой, Дуань Тинсюань нетерпеливо посмотрел в указанном направлении...только чтобы увидеть Чжао Чая, большого полосатого кота. Он на мгновение отвлекся и сказал, не задумываясь:

- Ты любишь кошек? Ты должна была сказать это раньше, я достал бы для тебя персидскую кошку, они выглядят намного лучше, чем эти обычные коты...

Остальная часть его слов затихла, когда его мозг, наконец, поймал то, что его глаза увидели раньше. Эта большая дорогая чаша с синими узорами... словно голодный тигр, он подскочил и ткнул дрожащим пальцем в содержимое чаши. Даже его голос начал вибрировать, когда он уставился на Су Нуан Нуан.

- Это... это и есть...

- Остатки риса и половина тушеной рыбы, - Су Нуан Нуан развела руками, показывая свою беспомощность, - Наш хозяин - наследник богатого дома, вы же не станете ссориться с кошкой из-за еды, да?

Дуань Тинсюань действительно не мог заставить себя выхватить еду у кошки. Однако ожидаемая вспышка убийственного намерения не пришла, принц стал похож на человека, у которого вырвали кости. Он сидел как парализованный на стуле, слегка наклонившись вперед.

- Я много работаю на улице, каждый день бегаю по поручениям, работаю до мозга костей для процветания этой семьи. Ради благополучия и спокойствия всех членов семьи я потел кровью и слезами. Подумать только, что мое положение на самом деле ниже, чем у кошки? - пока он говорил, принц поднял голову и посмотрел прямо на Хун Лянь со слезами, сверкающими в его глазах, - Скажи мне, неужели я такой презренный человек? До такой степени, что ты предпочитаешь отдавать объедки коту, а не мне? Ладно, похоже, что моя искренность с таким же успехом может быть пролита на землю. Если это так, то я желаю вам всем спокойной ночи, я ухожу....

[1] Чжао чаи - приветствуя богатство или призывая / приглашая богатство

[2] Чжао Чай Мао - Счастливый Кот

http://tl.rulate.ru/book/13874/689059